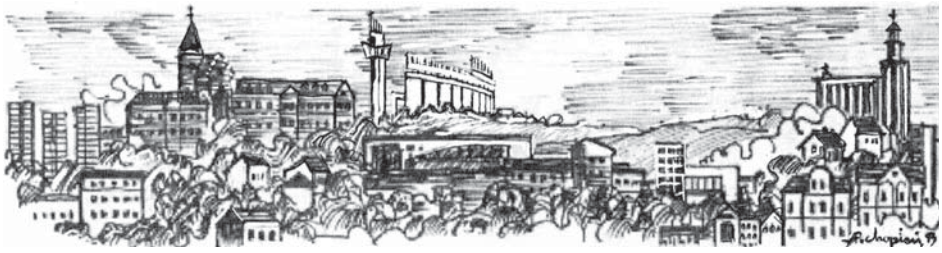


Pismo Rady Dzielnicy IX
Łagiewniki-Borek Fałęcki

Kwiecień 2011

egzemplarz bezpłatny, ISSN 1642-3208

SOS dla ulicy Zdunów

Wspominanie o wspomnieniach w przeddzień beatyfikacji Jana Pawła II

Rozmowa miesiąca z Karoliną Biedrzycką

Konkurs dla mieszkańców Dzielnicy IX „Człowiek, miejsce, zdarzenie”

Rada Dzielnicy IX ogłasza Konkurs „CZŁOWIEK, MIEJSCE I ZDARZENIE”

Konkurs adresowany jest do Mieszkańców Dzielnicy Łagiewniki-Borek Fałęcki oraz Wszystkich, którzy w swoim życiu związani byli z tą częścią Krakowa.

Celem naszego projektu jest stworzenie możliwości dotarcia do prywatnych, rodzinnych dokumentów i fotografii utrwalających przeszłość Dzielnicy.

W roku 2011 przygotowujemy się do obchodów 20. rocznicy powstania Dzielnic Miasta Krakowa, co stwarza możliwości zaprezentowania na szerokim forum historii i teraźniejszości naszej Dzielnicy. Szczególnie cenne byłyby działania podjęte przez placówki kulturalno-oświatowe, które mogłyby wpisać Konkurs do swego programu wychowawczo-edukacyjnego. Zebrane w czasie Konkursu materiały posłużą do stworzenia stałego cyklu artykułów w „Piśmie Dzielnicy IX” na temat historii Dzielnicy Łagiewniki-Borek Fałęcki.

REGULAMIN KONKURSU:

1. W Konkursie mogą wziąć udział pojedyncze osoby lub grupy osób (członkowie rodzin, zespoły pracowników, uczniów, stowarzyszeń, klubów itp.).
2. Przedmiotem Konkursu jest dokument w formie pisemnej dotyczący miejsca zdarzenia lub ludzi, związany z Dzielnicą.
3. Przedmiotem Konkursu jest dokument ikonograficzny: rysunek, grafika, plakat, obraz, fotografia dotyczące miejsca, zdarzenia, lub ludzi związany z Dzielnicą.
4. Zgłoszony „przedmiot Konkursu” powinien być opatrzony krótkim tekstem zawierającym informację na jego temat.
5. Dokumenty w formie pisemnej i dokumenty ikonograficzne mogą być przekazane w formie kserokopii lub w wersji elektronicznej. W celu umożliwienia dotarcia komisji konkursowej do oryginału prosimy o podanie stosownych danych w zgłoszeniu konkursowym.
6. „Przedmiot konkursu” może być dostarczony do komisji konkursowej w następujący sposób: jako przesyłka pocztowa na adres Rada Dzielnicy IX, pocztą e-mailową na adres Rada Dzielnicy IX, osobiście do biura Rady Dzielnicy IX.
7. Termin zakończenia Konkursu: **28 maja 2011 roku**.
8. Ogłoszenie wyników Konkursu oraz **rozdanie nagród odbędzie się 29 maja 2011 r. w czasie Dni Dzielnicy IX**.

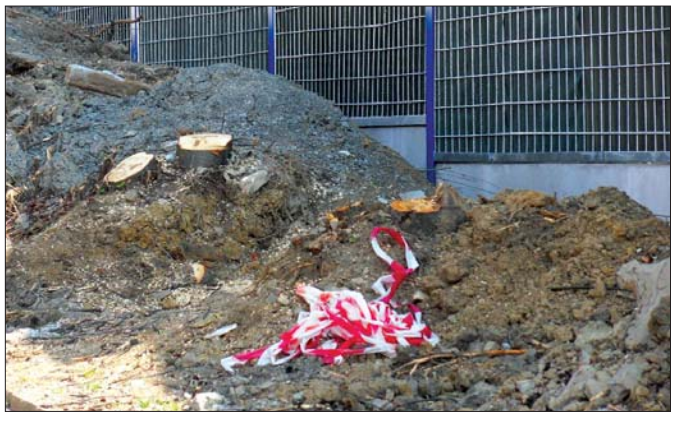
***Rada Dzielnicy IX**, ogłaszając Konkurs, umieszcza informację w kwietniowym numerze „Pisma Rady Dzielnicy IX”, na stronie internetowej Rady Dzielnicy IX oraz na tablicach ogłoszeniowych Rady Dzielnicy IX i **zwraca się z prośbą o przekazanie treści tej informacji sąsiadom**.*

Rada Dzielnicy IX zachęca do udziału w Konkursie w przekonaniu, że jest to projekt dobrze wpływający na integrację Mieszkańców naszej Dzielnicy.

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy IX Krzysztof Mucha
Kraków 18.04.2011r.

RADNI DZIELNICY IX W SPRAWIE...

Wzdłuż torowiska...



fot. Wiktor Sajdera

Rada Dzielnicy IX przyjrzała się pracom prowadzonym przez PKP wzdłuż torowiska od strony ulic Przy Torze i Malutkiej (Okręg nr 8). Przede wszystkim należy zapytać, czy PKP uzyskało pozwolenie na zakres wykonywanych robót i czy prace były konsultowane z ZIKiT'em? O pracach tych nie została powiadomiona Rada Dzielnicy IX, a więc zachodzi przypuszczenie, że również do UMK roboty nie zostały prawidłowo zgłoszone. Zapewne intencją budowy ekranów akustycznych była słuszna idea ochrony sąsiednich mieszkańców przed uciążliwością przejeżdżających pociągów, ale realizacja takich planów musi odbywać się w zgodzie z uzyskanymi zezwoleniami. W ramach wizji lokalnej stwierdzono, że prace prowadzone są niedbale, a front robót jest nieuporządkowany. Wykonawca pozostawił śmieci, a namiar ziemi i gruzu wyrzucił na grunty gminne. Dokumentacja fotograficzna obecnego stanu wskazuje dodatkowo, że PKP wycięło kilka-kilkanaście dorodnych drzew, a zatem należy zbadać, czy PKP miało na to zgodę i czy zapłaciło stosowne odszkodowanie.

Wiktor Sajdera

W czasie spotkania w ZIKiT w dniu 15 kwietnia Zarząd Rady Dzielnicy IX zwrócił się z prośbą o wyjaśnienie zaistniałej sytuacji, o której mowa w powyższym artykule.

Sekretariat Rady Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fałęcki (ul. Żywiecka 13) czynny jest od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-12.00, w dniu sesji w godz. 14.00-17.00.

DYŻURY CZŁONKÓW ZARZĄDU RADY DZIELNICY IX w siedzibie przy ul. Żywieckiej 13:

Przewodniczący Krzysztof Mucha: piątek w godz. 12.00-14.00
Z-ca Przewodniczącego Jan S. Pietras: czwartek w godz. 17.00-18.00
Członek Zarządu Renata Grotowska: środa w godz. 14.00-15.00

Redakcja: Anna Sulencka
Odpowiedzialny za wydanie informacji: Krzysztof Mucha
Adres redakcji: ul. Żywiecka 13, 30-418 Kraków, tel./fax 012 268 16 14, tel. 012 268 18 00, e-mail: dzielnica9@um.krakow.pl
Herb dzielnicy i rysunek na s. 1: Adam Pochopień
Projekt graficzny i skład: Anna Sulencka
Druk: Wydawnictwo-Drukarnia Ekodruk s.c., ul. Powstańców Wielkopolskich 3, 30-553 Kraków
Nakład: 2000 egzemplarzy

Osoby zainteresowane współpracą zapraszamy do nawiązania kontaktu z redakcją. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i korekty artykułów oraz nadawania im własnych tytułów.

SOS dla ulicy Zdunów

Jeżeli odnajdziemy na planie miasta Krakowa ul. Zdunów, przekonamy się, że obecnie jest bardzo ważną częścią w krwioobiegu komunikacyjnym.

Wąska droga, rozciągająca się między Rynkiem Fałęckim, a ul. Podhalańską, łączy tak naprawdę ul. Zakopiańską z ul. Kobierzyńską. Właśnie z tej możliwości objazdu korzysta coraz więcej właścicieli pojazdów. W ostatnich latach zmieniła swój charakter. Z ulicy lokalnej stała się arterią tranzytową. Niestety, przejmując nowe funkcje, nie uzyskała stosownych parametrów technicznych. Można sadzić, że rzecz sprowadza się do pozbawionego dziur pasa jezdni oraz chodników dla pieszych. Nic podobnego.

fot. Renata Grotowska

Ul. Zdunów.

W lipcu 2003 r. powstał Społeczny Komitet Budowy Kanalizacji Zdunów-Dekarzy. Projekt budowy przyłączy wykonano w roku 2009, ważność jego realizacji mija w 2012 r.

Mieszkańcy z ulicy Zdunów w dniu 31 stycznia br. na dyżurze radnego Rady Miasta przedstawili trwające od lat kłopoty związane z budową kanalizacji, która pozostaje w gestii MPWiK. Jeżeli nie zostanie zrealizowany II etap budowy kolektora na ul. Zdunów od potoku Młynny Kobierzyński do ul. Kowalskiej, nie będzie możliwa realizacja przyłączy, których projekt powstał w ramach działalności SKBK.

Prezydent M. Krakowa w dwustronicowym piśmie odpowiedział na interpelację Przewodniczącego Rady Miasta, stwierdzając, że: „II etap rozbudowy kanalizacji ogólnospławnej będzie realizowany zgodnie z kolejnością zadania na liście hierarchicznej, tworzonej przez Wydział Planowania i Monitorowania Inwestycji UMK po zabezpieczeniu w budżecie Miasta Krakowa środków na realizację przyłączy. Ze względów ekonomicznych i społecznych wskazana jest wspólna budowa kanalizacji i przebudowa drogi."

Przebudowa drogi jest ściśle powiązana z wcześniejszą budową kanalizacji.

I tu koło się zamyka.

Nikt nie może oczekiwać, że w najbliższym czasie ul. Zdunów będzie bezpieczną drogą dla pieszych i samochodów. Czekając na rozwiązanie nawarstwionych problemów ZIKiT, w celu poprawienia bezpieczeństwa poruszających się pieszych, wśród których są także dzieci idące do szkoły przy ul. Pszczelnej, przygotował nowy projekt organizacji ruchu i wprowadził stosowne oznakowanie – trzy znaki drogowe.

Czy mieszkańcy mogą być zadowoleni z tego działania. Pewnie tak.

Ale czy nie jest to tylko uspokajanie sumienia? Przecież bezpieczeństwo ruchu na ul. Zdunów nie poprawiło się i mieszkańcy nadal nie mają kanalizacji. RG

fot. Renata Grotowska

Nauczyciele, uczniowie, rodzice zgromadzeni przy świątecznym stole.

Spotkanie Wielkanocne na Niecałej

Krzysztof Mucha – Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy IX, Renata Grotowska – członek Zarządu R. Dz. IX, Maria Słobodzian – radna R. Dz. IX oraz Adam Migdał – radny Miasta Krakowa i radny R. Dz. IX 15 kwietnia byli gośćmi nauczycieli i uczniów w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym im. Jana Pawła II przy ul. Niecałej 8, na uroczystym Spotkaniu Wielkanocnym.

Jak corocznie w prawdziwie świątecznej atmosferze, z błogosławieństwem ks. inf. J. Bryły, składano sobie życzenia.

Atrakcją stołu świątecznego były zdrowe potrawy, przygotowane przez rodziców i uczniów.

Szanowni Państwo!

W imieniu Rady Dzielnicy IX zwracam się do Państwa z najserdeczniejszymi życzeniami z okazji Świąt Wielkanocnych.

Niech zbliżające się Święta przyniosą dobro i radość każdej Rodzinie a Świąteczna Tradycja utrwali w niej miłość i zrozumienie.

Krzysztof Mucha
Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy IX

rys. Adam Pochopień

Mowa obrazu

Malarstwo zmysłów, malarstwo nastrojów...

fot. Renata Grotowska

Pani Jadwiga Godzik (z prawej), malarka. Obrazy Pani J. Godzik.

W marcu mogliśmy obejrzeć w Galerii Klubu Kultury „Iskierka" dwie ciekawe wystawy malarstwa i rysunku. Każda z nich odmienna, niepowtarzalna, a jednak na swój sposób podobne. Łączy je nastrój i prawda przedstawienia.

Obydwie artystki malują w plenerze, stąd nastrojowość i naturalność barw przedstawianych krajobrazów. Obydwie Panie są od lat związane z naszym miastem, choć nie pochodzą z Krakowa.

Pani Julia Dekert, wieloletnia nauczycielka w Gnieźnie, po przejściu na emeryturę zajmuje się działalnością kulturalną. Pisze od dawna, a maluje od roku 2001. Jej prace znajdują się w zbiorach prywatnych min. Krakowa, Gniezna, Anglii, Luksemburga. Została wyróżniona odznaką honorową Ministra Kultury i Sztuki „Zasłużony działacz kultury".

Pani Jadwiga Godzik pochodzi ze Lwowa, w Krakowie ukończyła Państwowe Liceum Plastyczne pod opieką prof. Adama Hoffmana. Współdziała z grupą twórczą NATURA i Fundacją Sztuki Osób Niepełnosprawnych. Jest laureatką wielu nagród i wyróżnień w konkursach ogólnopolskich.

fot. Renata Grotowska

Pani Julia Dekert – malarka, poetka.

fot. Renata Grotowska

Obrazy Pani Julii Deckert.

Dla obydwóch Pań pejzaż i kwiaty to ulubiony temat, przedstawiany w sposób indywidualny, „zaprawiony" poezją, w przypadku Pani Julii Dekert, w sposób dosłowny, ponieważ pisane przez siebie wiersze ilustruje malarstwem. Dochodzi więc do swoistej syntezy sztuk.

Artystki potwierdzają w czasie rozmowy, że do swoich dzieł podchodzą bardzo emocjonalnie. Pani Jadwiga, pytana przeze mnie czy bez trudu rozstaje się z malowanymi obrazami, mówi, że niektórych obiektów, na przykład kapliczek po prostu nie maluje, bo nie mogłaby się ich bez żalu pozbyć. RG

Wystawa fotografii „Katyń 1940 – Smoleńsk 2010"

Początek kwietnia w Klubie „Iskierka" upłynął w cieniu rocznicy tragicznego wypadku lotniczego pod Smoleńskiem. W galerii głównej prezentowana jest wystawa – fotoreportaż z wyprawy do Wilna, Dyneburgu, Pskowa i Katynia, która odbyła się w dniach 7-12 kwietnia w ubiegłym roku, w 70. rocznicę zbrodni w lesie katyńskim. Autor fotografii – Stanisław Śliwa, z wykształcenia stomatolog, jest społecznikiem, aktywnym działaczem Towarzystwa Przyjaciół Wodzisławia na ziemi świętokrzyskiej, pasjonatem i kolekcjonerem archiwalnych pocztówek, których posiada w swych zbiorach tysiące. Pan Stanisław Śliwa był uczestnikiem ubiegłorocznej wyprawy. Jego fotografie prezentowane na wystawie dokumentują ślady polskości za wschodnią granicą, m.in. cmentarz na Rossie w Wilnie czy polską szkołę w Dyneburgu na Łotwie oraz z perspektywy człowieka, który był obecny na uroczystościach w lesie katyńskim, przywołują wydarzenia, które 10 kwietnia roku temu wstrząsnęły Polską.

Gośćmi Stanisława Śliwy na wernisażu wystawy w dniu 8 kwietnia byli m.in. prof. Andrzej Małecki – przewodnik i prelegent w czasie wycieczki, prezes Małopolskiego Związku Piłsudczyków Edward Jankowski oraz Władysław Grodecki – polski podróżnik, który w ostatniej dekadzie zasłynął 3 samotnymi wyprawami dookoła świata. Podczas wernisażu Władysław Grodecki opowiadał pokrótce więziach Polski i Gruzji, przyjaźni par prezydenckich: Marii i Lecha Kaczyńskich oraz Micheila Saakaszwili i jego małżonki. Wspominał także podróż do Gruzji tuż po 10 kwietnia 2010 r. i Gruzinów opłakujących polską parę prezydencką. Dziś imię Marii i Lecha Kaczyńskich nosi m.in. bulwar – jeden z najpiękniejszych fragmentów wybrzeża Morza Czarnego w Gruzji.

W imieniu najmłodszego pokolenia wystąpiła prawnuczka Tomasza Musielewicza, porucznika marynarki wojennej, zmobilizowanego w 1939 r. do polskiej flotylli rzecznej, zamordowanego w Katyniu w 1940 r. Z harcerskim przyrzeczeniem zapewniła, że dzieci wiedzą i pamiętają o losach swoich pradziadków.

Spotkanie dopełnił koncert pieśni z repertuaru Stanisława Moniuszki i Fryderyka Chopina w wykonaniu solisty Opery Bałtyckiej Macieja Wójcickiego. Akompaniował Ireneusz Boczek. AS

fot. Anna Sulecka

Wystawa prac fotograficznych Stanisława Śliwy „Katyń 1940 – Smoleńsk 2010".

Marsz Ekologów

W słoneczne przedpołudnie, pierwszego dnia wiosny, przechadzając się ulicami w okolicach osiedla Cegielniana spotykam grupę „uzbrojonych" w papierowe niezapominajki i śpiewających dzieciaków z Samorządowego Przedszkola Nr 10. Okazało się, że jestem, podobnie jak pozostali liczni przechodnie, świadkiem Marszu Ekologów. *W tym roku pierwszy dzień wiosny obchodzimy pod hasłem „Nie zapomnij o przyrodzie". Rozmawiałyśmy z dziećmi o problemie recyklingu i gospodarce odpadami. A przeciwstawiając się tradycyjnemu topieniu Marzanny, które źle wpływa na stan wód i naszej planety, dziś wszystkie przedszkolaki biorą udział w Marszu Ekologów* – tłumaczy nauczycielka Edyta Kopeć. Z piosenką na ustach przy akompaniamencie gitary dzieci pomaszerowały dalej, zachęcając napotkanych przechodniów do dbania o przyrodę i na pamiątkę obdarowując każdego własnoręcznie wykonanym kwiatem.

fot. Edyta Kopeć

To budujące, że najmłodsze pokolenie orientuje się w tematyce ochrony środowiska. Obyśmy i my, dorośli, pielęgnowali w swojej świadomości i wdrażali w codzienność elementarne działania proekologiczne, jak choćby segregację surowców wtórnych czy odpowiedzialny sposób pozbywania się odpadów kłopotliwych (wielkogabarytowych, zużytych baterii, przeterminowanych leków itp). AS

fot. Edyta Kopeć

Wspominanie o wspomnieniach w przeddzień beatyfikacji Jana Pawła II

Bohaterką kolejnej *rozmowy miesiąca* jest Pani Karolina Biedrzycka, urodzona w Krakowie, borkowianka od 1956 roku, autorka książki **„Papież z fabryki Solvay”.**

Na spotkanie z Panią Karoliną oczekiwałam z dużym zainteresowaniem. Nie zawiodłam się.

Zostałam zaproszona i, przyznam, nie zakładałam, że będzie to klasyczny wywiad, a raczej swobodna rozmowa, której motywem przewodnim stanie się opowieść Pani Karoliny Biedrzyckiej na temat zbierania wspomnień o papieżu Janie Pawle II, z czasów, kiedy jako robotnik pracował w Fabryce Sody w Borku Fałęckim.

Kiedy Pani Biedrzycka zamieszkała przy ul. Żywieckiej, jej najstarsza córka miała 5 lat, najmłodsza – kilka miesięcy. Wtedy niewiele wiedziała na temat ks. Karola Wojtyły, nie interesowała się życiem parafii. Minęło 10 lat.

Kiedy pytam, dlaczego postanowiła podjąć trud zapisania wspomnień byłych współpracowników papieża Jana Pawła II, z lat 1940–1944, kiedy pracował w Solvay'u, mówi: *Zachęcił mnie do tego ks. proboszcz Władysław Ryba, który bardzo cenił młodego ks. Karola Wojtyłę, szczególnie jego poezję, wydawaną pod pseudonimem Andrzej Jawień. Był też inny powód. W roku 1966 mieliśmy obchodzić w parafii Jubileusz 50-lecia kapłaństwa ks. W. Ryby. Dobrze byłoby zebrać zdjęcia z fabryki Solvay, gdzie pracował młody K. Wojtyła. Od razu pomyślałam, aby do tych zdjęć dołączyć wspomnienia i w formie księgi pamiątkowej przekazać Jubilatowi w prezencie. Nie wiedziałam, jak to zrobić.*

W wyniku podjętej przez Panią pracy powstała księga pt. **„Gniazdo, z którego wyszedłem... Kraków-Borek Fałęcki 1940-1944”**, dedykowana ks. kan. Władysławowi Rybie, proboszczowi Parafii Matki Bożej Zwycięskiej. Drugi egzemplarz podarowany został ks. arcybiskupowi Karolowi Wojtyle. W jaki sposób powstała ta księga?

Zaczęłam się spotykać z robotnikami, opowiadali o swej ciężkiej pracy i o Karolu Wojtyle, który w fabryce pracował jako zwykły robotnik.

Pamiętam, jak zmęczona zbieraniem tych wspomnień i niezadowoleniem niektórych dawnych towarzyszy Karola Wojtyły, postanowiłam nie kontynuować tej pracy, zwłaszcza że przychodziły mi myśli: „jak można pisać wspomnienia o żyjącym człowieku?”. I nagle usłyszałam głos w duszy: „Ja ciebie proszę, zrób to dla mnie”.

Rozpoczęłam ponownie przerwaną pracę z myślą, że tego bardzo chce Pan Jezus.

Pani trud został wynagrodzony. Księga ofiarowana w imieniu parafian ks. proboszczowi w dniu 6 czerwca 1966 roku ma dzisiaj, w przededniu beatyfikacji Ojca Świętego Jana Pawła II, wartość niezwykłą, jest dokumentem, równocześnie świadectwem rozwoju powołania.

Zadam jeszcze jedno pytanie. W jaki sposób wspomnienia te trafiły w ręce ks. arcybiskupa Karola Wojtyły?

Powrócę do roku 1965. Wtedy polscy kardynałowie i biskupi wystosowali list do biskupów niemieckich ze słowami „przebaczamy i prosimy o przebaczenie”. Ks. arcybiskup Karol Wojtyła otrzymał od wiernych listy pełne oburzenia i krytyki. Między innymi taki list napisali też pracownicy Fabryki Sody Solvay, czym bardzo zranili naszego ks. arcybiskupa. Te wspomnienia, o których mówimy, miały być gestem przeproszenia i wyrazem skruchy.

Wspomniała Pani, że niektórzy robotnicy nie chcieli wracać myślą do pracy w fabryce w okresie okupacji.

Tak w istocie było.

Z Władysławem Cieluchem był kłopot. Jego nazwisko znajdowało się na liście protestacyjnym skierowanym do arcybiskupa Wojtyły. Nie chciał niczego wspominać, dopóki cała sprawa się nie wyjaśni. Czuł się skrzywdzony przez kolegów z pracy. On wcale nie podpisał żadnego listu. Na rozmowę z arcybiskupem umówiony był na 8 maja, a czas naglił.

Alojzy Słup był z początku zamknięty, może trochę nieśmiały. W końcu usiadł i zaczęła się opowieść o tamtych dniach. Wyszło na jaw, że wiele razy rozmawiał z Karolem Wojtyłą, który powiedział mu, że studiuje teologię.

Z Ireną Dąbrowską nie było tak łatwo. Nie chciała rozmawiać o tamtych czasach. Może krępowała się, może wspomnienia były zbyt osobiste... Próbowała kilka razy, w końcu jednak zrezygnowała.

Z Antonim Englotem też nie poszło łatwo. Dwa miesiące zabiegów i starań, wydreptywania ścieżek. W końcu się udało.

Pozostał jeszcze Cieluch, który nie mógł pogodzić się z zaistniałą sytuacją. W końcu jednak można było porozmawiać o ks. arcybiskupie. Cieluch z rozrzewnieniem zaczął wspominać te czasy, kiedy razem pracowali z Karolem Wojtyłą. Zgodził się spisać swe wspomnienia.

Ostatecznie całość wspomnień była gotowa. 6 czerwca 1966 roku księga trafiła do rąk ks. arcybiskupa Metropolity Krakowskiego Karola Wojtyły. Bardzo się ucieszył z tych wspomnień.

fot. ze zbiorów Karoliny Biedrzyckiej

Pani Karolina Biedrzycka.

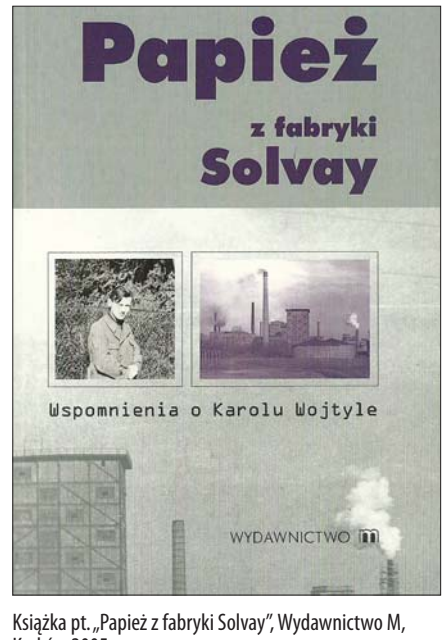
W książce „Papież z fabryki Solvay” zamieszczono 22 wspomnienia, ale to zapewne nie wszystkie dotyczące Ojca Świętego, które nosi Pani w pamięci.

Ma Pani rację, tych wspomnień jest wiele. Na koniec chcę się podzielić jednym z nich. W czerwcu 1966 roku odbył się ślub córki Cielucha, który błogosławił ks. arcybiskup Karol Wojtyła. Kiedy składał gratulacje nowożeńcom, Cieluch zerwał się z krzesła i podbiegł do niego. Kardynał przywitał go z otwartymi ramionami, przytulił i pocałował w głowę.

Dwanaście lat później ks. kardynał został wybrany papieżem. Dziś, kiedy odszedł do domu Ojca, ciągle widzę go takiego jak wtedy, kiedy z ogromnym wzruszeniem i radością przygarnia Cielucha. Nigdy tej chwili nie zapomnę.

Bardzo dziękuję za rozmowę.

Renata Grotowska



Książka pt. „Papież z fabryki Solvay”, Wydawnictwo M, Kraków 2005.

„Dać wszystkim równe szanse"

Projekt Dzielnicowego Centrum Kompetencyjnego dla Osób Niepełnosprawnych zrealizowany został już w ubiegłym roku w Dzielnicy Nowa Huta. W roku 2011 rozpocznie swoje działanie Dzielnicowe Centrum **w Podgórzu**, którego siedziba mieści się w lokalu Rady Dzielnicy XIII, w Rynku Podgórskim 1.

Centrum powstało z myślą o osobach niepełnosprawnych, ich najbliższych, opiekunach, którzy na co dzień napotykają różnego typu bariery. By je pokonać, potrzebna jest często profesjonalna wiedza. Centrum zaprasza na bezpłatne konsultacje i oferuje poradnictwo w zakresie pomocy prawnej, uprawnień socjalnych, edukacji i rehabilitacji.

25 marca 2011 roku odbyło się międzynarodowe spotkanie, otwierające Centrum, z udziałem partnerów Projektu, którymi są: Krakowskie Forum Organizacji Społecznych i der PARITATISCHE z Turingii (Niemcy). Koordynatorem Projektu, który obejmuje sześć podgórskich dzielnic, jest pani Magdalena Sikora.

W czasie spotkania wypowiadali się przedstawiciele władz miasta, instytucji i organizacji społecznych, odnosząc się do sytuacji osób niepełnosprawnych. Szczególnie interesujące były wypowiedzi niemieckich gości, którzy zwrócili uwagę na fakt, że nie tylko niepełnosprawni napotykają na bariery w życiu codziennym. Mogą one dotyczyć ludzi w pełni sił, np. matek z dziećmi w wózkach. Sytuacja taka pozwala nam zrozumieć przesłanie realizowanego Projektu: „Wszystkim należy dać równe szanse". RG

fot. Renata Grotowska

Otwarcie Centrum Kompetencyjnego dla Osób Niepełnosprawnych w Podgórzu 17 marca 2011 r. Od lewej: Magdalena Sikora – koordynator Projektu, Danuta Noszka-Leśniewska – Prezes Zarządu KFOS, Pan R. Müller – przedstawiciel der Paritatische z Turingii, partner Projektu.

Tańczę i śpiewam w Krakowie

W połowie kwietnia na deskach sceny Centrum Sztuki Współczesnej Solvay odbywał się IV Przegląd Zespołów Przedszkolnych „Tańczę i śpiewam w Krakowie" organizowany przez Stowarzyszenie Nauczycielek Przedszkoli „Pawie pióro".

W tym roku ponad 40 grup – w sumie blisko 800 dzieci z całego województwa małopolskiego prezentowało bogaty repertuar zainspirowany folklorem góralskim, zgodnie z hasłem przewodnim Przeglądu: „Hej, na góralską nutę – tańce i przyśpiewki folkloru góralskiego".

Usłyszeliśmy kilkadziesiąt różnych przyśpiewek i piosenek z Podhala, Beskidu Sądeckiego i zagórzańskich, wśród których królował „Jo se górol", oraz tańce góralskie i zbójnickie. Nagrodzone grupy prezentowały niezwykle wysoki poziom artystyczny. Ciekawa choreografia z elementami popisowymi chłopców z ciupagami w ręku, przyśpiewki inscenizowane, niepowtarzalny zaśpiew gwary góralskiej – u niektórych wykonawców z pewnością wyssany z mlekiem mamy – oraz olśniewające oryginalne stroje regionalne wpłynęły na piękne, malownicze widowisko. Najbardziej ujęły za serce te zespoły, które występowały przy dźwiękach kapeli góralskiej na żywo.

fot. Anna Sulencka

Występ wyróżnionej przez jury grupy z Przedszkola w Spytkowicach, w tle kapela góralska towarzysząca dzieciom.

Przedszkolakom konfrontacja artystyczna na tego typu przeglądach daje możliwość przeżycia przygody na wielkiej scenie w świetle reflektorów, w sali wypełnionej po brzegi, dla wychowawców jest znakomitą okazją do czerpania nowych inspiracji – podkreśla Anna Pyrka ze Stowarzyszenia Nauczycielek Przedszkoli „Pawie pióro". Samo zaś przygotowanie do występu to z pewnością, jak zakładają organizatorzy i wychowawcy dzieci, rozwijanie w przedszkolakach szacunku dla tradycji i przekazywanie im wiedzy na temat folkloru polskiego. Ale i bez wątpienia wielu dzieciom bycie na scenie i kontakt z ludyczną, najbardziej bodaj bezpośrednio zakorzenioną w człowieku formą muzyki i tańca, dają po prostu mnóstwo szczerej radości. Zadzierżysta, pełna temperamentu muzyka góralska żywo malowała się w energicznych gestach małych harnasiów.

fot. Anna Sulencka

Wyróżniona grupa 5-latków z Przedszkola Nr 95 w Krakowie.

Przegląd organizowany jest z rozmachem i cieszy się sporym zainteresowaniem, nawet przy tak wąsko zakreślonym repertuarze, jak to miało miejsce w tegorocznej edycji. Do udziału zgłasza się z roku na rok coraz więcej zespołów. Dzięki pozyskanym sponsorom dla wszystkich dzieci zapewniony jest słodki poczęstunek oraz pamiątkowe nagrody dla każdej grupy. Honorowy Patronat nad Przeglądem sprawują Prezydent M. Krakowa Jacek Majchrowski oraz Małopolski Kurator Oświaty.

W gronie jury zasiadły m.in.: Wiesława Zeman – instruktor tańca i tancerka z zespołu „Mazowsze", Krystyna Witek-Wakely – historyk sztuki, przewodnik po Krakowie, Ewa Sztadtmüller – poetka i pisarka, Izabela de Lebenstein Werndl – instruktorka tańca, obecnie prowadząca „Małych Krakowiaków", Renata Grotowska – radna Dzielnicy IX oraz członkinie Stowarzyszenia Nauczycielek Przedszkoli „Pawie Pióro".

Wyróżniono 12 zespołów: z Przedszkola w Chabówce, ze Szkoły Podstawowej w Dzianiszu, z Przedszkola w Spytkowicach, z Przedszkola w Koźmicach Wielkich, z Przedszkola Nr 2 w Mszanie Dolnej, z Przedszkola w Tymbarku, z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Głębowicach, z Oddziału Przedszkolnego w Raciborsku i z krakowskich przedszkoli: Nr 108, Nr 182, Przedszkola Rainbow oraz 5-latki z Przedszkola Nr 95. Te grupy mogą zaprezentować się na scenie na Bulwarach Wiślanych obok Smoka w czasie Smoczego Pikniku połączonego z Paradą Smoków w dniu 4 czerwca 2011.

Zapraszamy gorąco w czerwcową sobotę na pokaz tańców i przyśpiewek góralskich w wykonaniu przedszkolaków z całej Małopolski. Warto zobaczyć! AS

W maju...

6 maja, Centrum Sztuki Współczesnej Solvay, godz. 12.00
spektakl *Jechać chcę do San Francisco w wykonaniu* Teatru Psychodelii Absolutnej
Niepowtarzalne wydarzenie artystyczne łączące happening, teatr, film i multimedia. Motywem przewodnim jest ukazanie miejsc, postaci i wydarzeń łączących Kraków i San Francisco.

10 maja, Klub Kultury Iskierka, godz. 17.00
z cyklu *Pisanie IKON* realizacja własnych projektów, prowadzą: Ewa Niemiec i Adam Pochopień

12 i 13 maja, Centrum Sztuki Współczesnej Solvay, godz. 19.00
spektakl *Ja wam jeszcze pokażę* w wykonaniu Teatru MIST
Zabawna komedia o perypetiach aktora teatralnego, który czuje się niedoceniany i za wszelką cenę próbuje zaistnieć w oczach reżysera. Spektakl ukazuje w krzywym zwierciadle pęd do sławy, chwały i uznania, idealnie wpisując się w czasy wszelkiej maści programów mających na celu wyławianie talentów.

13 maja, Klub Kultury Iskierka, godz. 18.00
otwarcie wystawy malarstwa *Lasy* z udziałem: Elżbiety Szczepaniec-Cięciak, Grażyny Przęczek, Ewy Czarnomskiej, Ewy Niemiec, Grażyny Stępniewskiej-Szynalik, Józefa Pochopienia, Adama Pochopienia i innych

18 maja, Centrum Sztuki Współczesnej Solvay, godz. 17.30
spektakl dla dzieci w wykonaniu Teatru za Jeden Uśmiech

19 maja, Centrum Sztuki Współczesnej Solvay, godz. 19.00
spektakl *Moskwa*, reż. Wojtek Klimczyk, choreografia i taniec: Dominika Knapik, muzyka: Morton Feldman „Palais de Mari, wykonanie: Dobrochna Krówka

20 maja, Klub Kultury Iskierka, godz. 18.00
otwarcie wystawy rysunku i malarstwa Adama Pochopienia *Widoki miast polskich*

21 maja, Centrum Sztuki Współczesnej Solvay, godz.19.00
koncert muzyki improwizowanej w ramach projektu „Labint", wyk. Rafał Mazur i G.Hirth

23 maja, Centrum Sztuki Współczesnej Solvay, godz.18.00
spektakl taneczny Grupy Art Dance Company

Centrum Sztuki Współczesnej Solvay, ul. Zakopiańska 62, tel. 012 266 98 12
Klub Kultury Iskierka, ul. Żywiecka 44, tel. 012 266 03 45

Środa z teatrem dla dzieci

fot. Anna Sulencka

Przedziwne przygody Zdrowotna i Kłopotka w wykonaniu aktorów Teatru Drugiej Strony na scenie Centrum Sztuki Współczesnej Solvay, 13 kwietnia 2011.

Zapraszamy najmłodszych do Centrum Sztuki Współczesnej Solvay na „środowe spotkania z teatrem". Dzieci mają możliwość wejść w barwny świat baśni i przeżywać przygody bohaterów poprzez kontakt z żywym słowem, co jest niezastąpionym elementem w procesie kształtowania dziecięcej wrażliwości. Zarówno spektakle Teatru Drugiej Strony, jak i Teatru za Jeden Uśmiech, proponowane przez organizatorów, mają interaktywny charakter – podczas widowisk dzieci zapraszane są przez aktorów do wspólnej zabawy.

W kameralnym gronie nawet najmłodsi poczują się bezpiecznie i pewnie! Dajmy naszym pociechom szansę przeżycia sztuki, a poprzez tę sztukę doświadczenia ich własnego delikatnego świata wewnętrznego.

Najbliższy spektakl dla dzieci odbędzie się 18 maja o godz. 17.30.

Centrum Sztuki Współczesnej SOLVAY i Orkiestra Dęta SOLVAY zapraszają mieszkańców Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fałęcki oraz byłych pracowników Fabryki Sody na **koncert Orkiestry Dętej Solvay pod tablicą pamiątkową robotniczego trudu Karola Wojtyły – Papieża Jana Pawła II** w fabryce Solvay w latach 1940-1944.

Koncert odbędzie się **w przeddzień Jego beatyfikacji 29 kwietnia 2011** (piątek) **o godzinie 16:30** (ul. Zakopiańska 62).

W programie uroczystego spotkania: złożenie kwiatów, zapalenie zniczy pod tablicą, koncert ulubionych melodii Jana Pawła II oraz pieśni patriotycznych.

***W dniu 3 maja zapraszamy na uroczystości uchwalenia Konstytucji 3 Maja**: godz. 9.00 – Msza Św. „Pro Patria" w parafialnym kościele **w Łagiewnikach,** zamówiona przez ŁTK, godz.10.00 – spotkanie patriotyczne przy Pomniku Pamięci ul. S. Millana 16.*
*W dniu 19 maja, godz. 17.00 – **uroczystość dokonania wpisu do „Złotej Księgi Zasłużonych dla Łagiewnik"** mieszkańców Łagiewnik.*

Pożegnanie ks. kanonika Bronisława Bułki

Mieszkańcy Łagiewnik pożegnali zmarłego w dniu 16 marca 2011 r. wieloletniego proboszcza parafii łagiewnickiej ks. kanonika Bronisława Bułkę.

Ks. Bronisław Bułka przybył do Łagiewnik jako młody, energiczny i pełen twórczych pomysłów kapłan w 1972 r., przez blisko 40 lat służył przy łagiewnickim kościele. Dzięki zaangażowaniu, wytrwałości i pracowitości doprowadził do budowy, w miejsce pierwszej niewielkiej świątyni z 1938 r., nowoczesnego kościoła i plebanii, o które Łagiewniki starały latami. Jego staraniem w 1982 r. w Krakowie-Łagiewnikach erygowano samodzielną parafię pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa.

W 2006 r. ks. kanonik Bronisław Bułka został odznaczony przez Prezydenta M. Krakowa Medalem Honoris Gratia, rok później, po 50 latach kapłaństwa, przeszedł na zasłużoną emeryturę. Łagiewnickie Towarzystwo Kulturalne uhonorowało ks. kanonika BronisławaBułkę odznaczeniem „Zasłużony dla Łagiewnik".

Ks. Bułka spoczął w rodzinnej mogile w Bielsku-Białej Lipniku.

Wspominamy ks. kanonika Bronisława Bułkę jako wzorowego duszpasterza i gospodarza parafii. Był świetnym organizatorem, dbał o życie religijne swoich parafian. Zawsze wierny swoim zasadom i ideałom, dawał przykład postawy godnej, niezależnej i szlachetnej.

Chociaż ks. Bronisław Bułka będzie daleko od Łagiewnik, w swojej rodzinnej ziemi, to jednak na zawsze pozostanie w naszej wdzięcznej pamięci i w naszych sercach. [fragmenty przemówienia pożegnalnego Edwarda Kucały – prezesa Łagiewnickiego Towarzystwa Kulturalnego]

Rodzinna majówka / 28-29 maja 2011 r.

XVII DNI DZIELNICY IX

Łagiewniki - Borek Fałęcki

26 maja (czwartek)
ZSOl nr 3 (ul. Strąkowa 3a)

10.00 **międzyszkolne rozgrywki tenisa stołowego**

27 maja (piątek)
stadion KS „Borek" (ul. Żywiecka 13)

10.00-14.30 **Dzień Sportu** przygotowany we współpracy ze szkołami z terenu Dzielnicy IX – rozgrywki sportowe

28 maja (sobota)
stadion KS „Borek" (ul. Żywiecka 13)

16.00 **uroczyste otwarcie obchodów XVII Dni Dzielnicy IX**

16.00 akcja adopcyjna zwierzaków

17.00 pokaz tresury psów

18.00 **mecz piłki nożnej** „Bronowianka" – „Borek"

18.00-22.00 **KONCERT** POLSKIEJ I CYGAŃSKIEJ **MUZYKI BIESIADNEJ** ORAZ **ZABAWA TANECZNA**

29 maja (niedziela)
stadion K.S. „Borek" (ul. Żywiecka 13)

15.00 **spektakl dla dzieci** „Alicja w krainie bajek" w wykonaniu uczniów Szkoły Muzyczno-Baletowej „Da Capo"

16.00 **pokaz tresury psów**

16.00 występy zespołów: tańca nowoczesnego **„Precedance"** oraz Vinx, Vinki i Vinci z ZSOl nr 3

15.00-19.00 **międzydzielnicowy turniej piłkarski** (drużyny z dzielnic IX, X, XI)

17.00 **tańce hawajskie** w wykonaniu zespołu Pearly Shells

18.00-20.00 **KONCERT KAPELI BUGAJSKICH**

PONADTO:

28 maja (sobota) od godz. 10.00 *Turniej szachowy o PUCHAR PRZEWODNICZĄCEGO DZIELNICY IX*

ATRAKCJE TOWARZYSZĄCE: ***KONKURSY*** z nagrodami dla mieszkańców dzielnicy * ***WARSZTATY RĘKODZIEŁA*** artystycznego (biżuteria, filcowanie) * kącik dla pań – ***PORADY KOSMETYCZNE*** *Oriflame* * ***POKAZ SPRZĘTU STRAŻY*** pożarnej i policji * ***ZAMKI DMUCHANE*** i zjeżdżalnie dla dzieci * ***JAZDA KONNA*** * konkursy: ***„KLAPNIĘTE USZKO 2011"*** na najpiękniejszego psiaka Dzielnicy IX (sobota) oraz ***„KOCI HUMOREK"*** na najpiękniejszego dachowca dzielnicy (niedziela) * ***MALOWANIE BUZIAKÓW*** * balonowe zwierzątka